

Discussion of Matthew 7:6 “Pearls Before Swine (Epicureans?)”

Post by “Don” of January 22, 2025 at 6:24 AM

Of course, there's only so many ways to say "pig" in Latin, but fwiw:

Latin for reference: Matthew 7:6: 6 Nolite dare sanctum *canibus*: neque mittatis margaritas vestras ante *porcos*, ne forte conculcent eas pedibus suis, et conversi dirumpant vos.

Horace for reference:

Latin

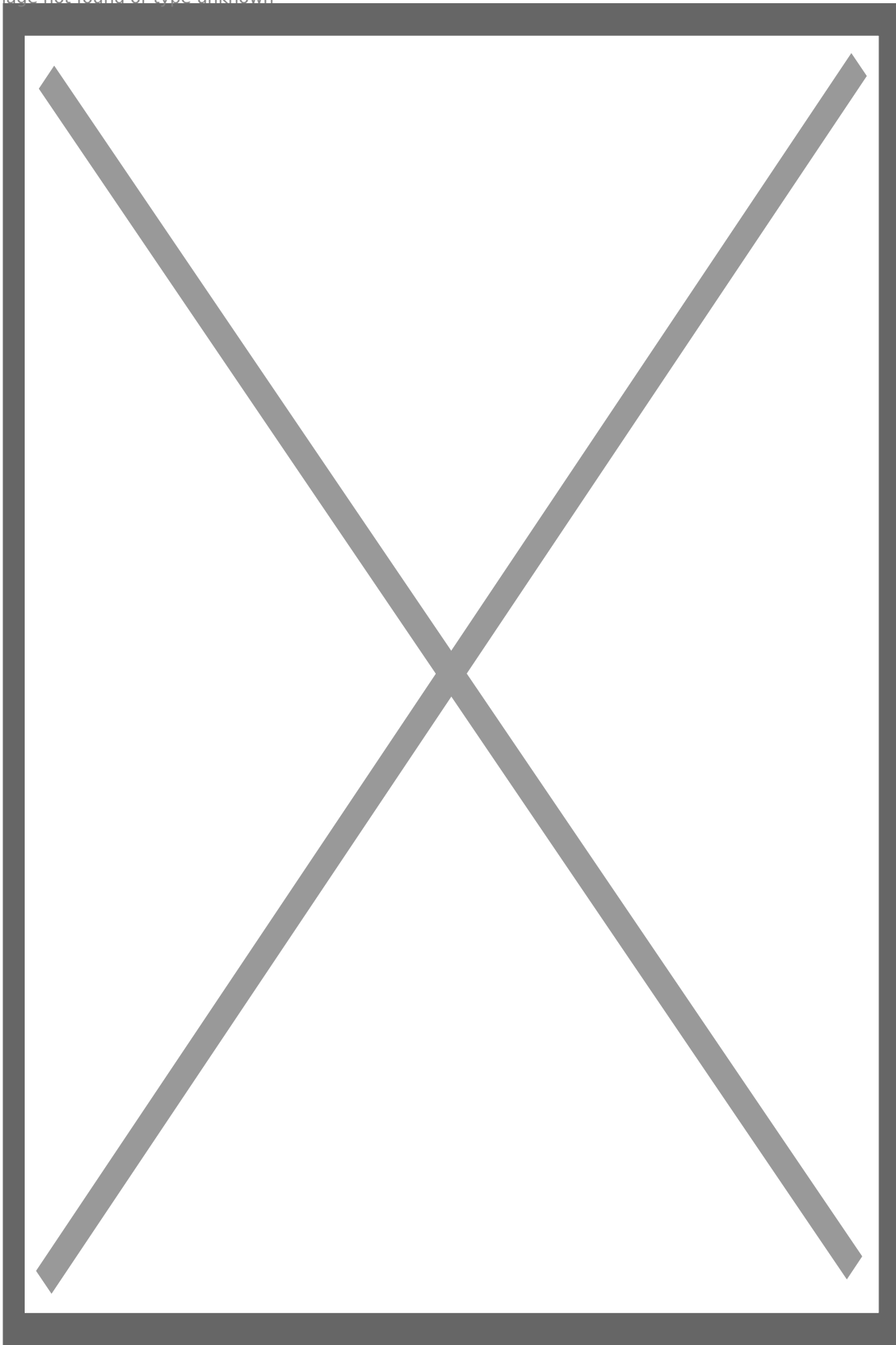
inter spem curamque, timores inter et iras
omnem crede diem tibi diluxisse supremum:
grata superveniet quae non sperabitur hora.
me pinguem et nitidum bene curata cute vises
cum ridere voles, Epicuri de grege *porcum*.

English (Loeb Classics)

Amid hopes and cares, amid fears and passions,
believe that every day that has dawned is your last.
Welcome will come to you another hour un hoped for.
As for me, when you want a laugh, you will find me in fine fettle,
fat and sleek, a *hog* from Epicurus's herd.

Also, from Wikipedia as a start (emphasis added):

Image not found or type unknown



[Cynicism \(philosophy\) - Wikipedia](#)

en.wikipedia.org

Cynicism gradually declined in importance after the 3rd century BC, but *it experienced a revival with the rise of the Roman Empire in the 1st century. Cynics could be found begging and preaching throughout the cities of the empire*, and similar ascetic and rhetorical ideas appeared in early Christianity.